

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

20 DECEMBRE 1962.

**Projet de loi modifiant les lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951, et les lois relatives à la taxe sur les jeux et paris, coordonnées le 22 mars 1961.**

PROJET TRANSMIS  
PAR LA  
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

## CHAPITRE I.

**Modifications aux lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951.**

### ARTICLE PREMIER.

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951, est remplacé par la disposition suivante :

« 5<sup>o</sup> les bateaux et les canots ».

### ART. 2.

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, inséré par la loi du 15 avril 1952 dans les mêmes lois coordonnées, est remplacé par la disposition suivante :

« 7<sup>o</sup> les cyclomoteurs et les motocyclettes pourvus d'un moteur d'une cylindrée maximum de 250 centimètres cubes ».

### R. A 6423.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 427 (Session de 1961-1962) :  
 1 : Projet de loi;  
 2 à 4 : Amendements;  
 5 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :  
 20 décembre 1962.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

20 DECEMBER 1962.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de auto-voertuigen, gecoördineerd op 10 april 1951, en van de wetten betreffende de belasting op de spelen en weddenschappen gecoördineerd op 22 maart 1961.**

ONTWERP OVERGEZONDEN  
DOOR DE  
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

## HOOFDSTUK I.

**Wijzigingen aan de wetten inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen, gecoördineerd op 10 april 1951.**

### EERSTE ARTIKEL.

Artikel 3, § 1, 5<sup>o</sup>, van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, gecoördineerd op 10 april 1951, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 5<sup>o</sup> de vaartuigen en bootjes ».

### ART. 2.

Artikel 3, § 1, 7<sup>o</sup>, eerste lid, in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd bij de wet van 15 april 1952, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 7<sup>o</sup> de rijwielen met hulpmotor en de motorrijwielen voorzien van een motor met een cilinderinhoud van maximum 250 kubieke centimer ».

### R. A 6423.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :  
 427 (Zitting 1961-1962) :

- 1 : Wetontwerp;  
 2 tot 4 : Amendementen;  
 5 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :  
 20 december 1962.

## ART. 3.

§ 1<sup>er</sup>. — Les modifications suivantes sont apportées à l'article 7 des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 20 juin 1960 :

1<sup>o</sup> L'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« La taxe annuelle est fixée selon les bases et les taux suivants »;

2<sup>o</sup> L'intitulé du littera A est remplacé par le suivant :

« A. Automobiles servant au transport de personnes, y compris les autobus et les autocars »;

3<sup>o</sup> le littera B est remplacé par ce qui suit :

« B. Véhicules servant au transport de marchandises ou d'objets quelconques »;

4<sup>o</sup> le texte des alinéas 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 8 des mêmes lois est inséré dans l'article 7, sous l'intitulé du littera B;

5<sup>o</sup> a) L'intitulé du littera D est remplacé par le suivant :

« D. Motocyclettes, tricycles et quadricycles à moteur, quelle que soit la nature du transport »;

b) au même littera, les mots « avec minimum de 135 F » sont supprimés;

c) le même littera est complété par la disposition suivante :

« Les dispositions des articles 10, 18 et 26 ne sont pas applicables aux véhicules visés au présent littera ».

6<sup>o</sup> le littera E est supprimé.

§ 2. — L'alinéa 3 de l'article 8, inséré par la loi du 20 juin 1960 dans les mêmes lois coordonnées, est abrogé.

§ 3. — Un article 8 nouveau, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 8, § 1<sup>er</sup>. — Par dérogation à l'article 7, litteras A, B et D, la taxe est fixée forfaitairement à 200 F pour les véhicules suivants :

» 1<sup>o</sup> les véhicules à moteur servant au transport de personnes et ayant plus de trente ans d'usage au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de la débition de l'impôt;

» 2<sup>o</sup> les remorques de camping et les remorques spécialement conçues pour le transport d'un bateau.

» Les dispositions des articles 9, 26 et 28, ainsi que celles des chapitres VI à VIII, ne sont pas applicables à la taxe forfaitaire.

» § 2. — Après application des dispositions reprises aux chapitres VI et VIII, la taxe due pour un véhicule ne peut être inférieure à 200 F. »

## ART. 3.

§ 1. — In artikel 7 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 20 juni 1960, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> Het eerste lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De jaarlijkse belasting wordt naar de volgende grondslagen en aanslagvoeten vastgesteld »;

2<sup>o</sup> het opschrift van letter A wordt door het volgende opschrift vervangen :

« A. Auto's voor personenvervoer met inbegrip van autobussen en autocars »;

3<sup>o</sup> de letter B wordt vervangen door hetgeen volgt :

« B. Voertuigen voor vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen. »

4<sup>o</sup> de tekst van het eerste en het tweede lid van artikel 8 van dezelfde wetten wordt ingevoegd in artikel 7 onder het opschrift van letter B;

5<sup>o</sup> a) het opschrift van letter D wordt door het volgende opschrift vervangen :

« D. Motorrijwielen, motordriewielers en motorvierwielen, ongeacht de aard van het vervoer »;

b) onder dezelfde letter worden de woorden «met een minimum van 135 frank » geschrapt;

c) dezelfde letter wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« De bepalingen van de artikelen 10, 18 en 26 zijn niet toepasselijk op de voertuigen bedoeld in onderhavige littera. »

6<sup>o</sup> de letter E vervalt.

§ 2. — Het derde lid van artikel 8, in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd bij de wet van 20 juni 1960, wordt opgeheven.

§ 3. — Een nieuw als volgt luidend artikel 8 wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Artikel 8, § 1. — In afwijking van artikel 7, litteras A, B en D, wordt de belasting forfaitair op 200 frank vastgesteld :

» 1<sup>o</sup> voor de motorvoertuigen, dienend tot personenvervoer, die op 1 januari van het jaar van het ontstaan van de belastingschuld meer dan dertig jaar in gebruik zijn;

» 2<sup>o</sup> voor de kampeeraanhangwagens en de aanhangwagens speciaal ontworpen voor het vervoer van een boot.

» De bepalingen van de artikelen 9, 26, 28 en van de hoofdstukken VI en VIII zijn niet toepasselijk op de forfaitaire belasting.

» § 2. — Na toepassing van het bepaalde in de hoofdstukken VI en VIII mag de belasting voor een voertuig niet minder dan 200 frank bedragen. »

## ART. 4.

Un article 11bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 11 bis, § 1<sup>er</sup>. — La taxe est réduite de 10 %, lorsqu'elle résulte d'une déclaration régulièrement soussignée par un redéposable qui, au 1<sup>er</sup> janvier de l'année d'imposition, et ce jusqu'au 30 juin au moins, déclare trois véhicules à moteur ou plus, investis dans une exploitation commerciale, industrielle ou agricole.

» § 2. — Pour l'application du § 1, sont pris en considération, à l'exclusion toutefois des véhicules non imposés, des véhicules de structure mixte et de ceux visés à l'article, 8, § 1, 2<sup>e</sup> :

» 1<sup>e</sup> les véhicules construits pour le transport de marchandises et effectivement utilisés à cette fin;

» 2<sup>e</sup> les véhicules affectés à un service d'autobus ou d'autocars.

» § 3. — La réduction de 10 % ne s'applique pas aux taxes déjà réduites en vertu des articles 11, 13 ou 14. »

## ART. 5.

L'article 12 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 12, § 1<sup>er</sup>. — La taxe due par les personnes physiques ou morales qui ont leur domicile, leur résidence, leur siège social ou leur principal établissement en Belgique est réduite à 40 % de son montant relatif à l'année entière, pour les véhicules affectés exclusivement ou principalement à des transports internationaux de marchandises ou d'objets quelconques, dont le poids imposable, remorques comprises, est d'au moins 7.000 kilogrammes.

» La taxe ainsi réduite est payable en une fois, avant tout usage du véhicule.

» § 2. — Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires. Toute infraction à ces mesures entraîne le retrait de la réduction. »

## ART. 6.

L'article 14 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 14, § 1<sup>er</sup>. — Pour les véhicules servant exclusivement au transport de marchandises ou d'objets quelconques et qui, en raison de leur nature, de leur destination ou de leur affectation spéciale, ont un usage nécessairement limité, la taxe est réduite au neuvième, aux deux neuvièmes ou au tiers de son montant relatif à l'année entière, suivant que le nombre de jours de leur utilisation n'excède pas respectivement 30, 60 ou 90 jours par an.

## ART. 4.

Een als volgt luidend artikel 11bis wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Artikel 11bis, § 1. — De belasting wordt met 10 % verminderd wanneer zij verschuldigd is krachtens een regelmatige aangifte ingediend door een belastingplichtige die, op 1 januari van het belastingjaar, en dit tot minstens 30 juni, drie of meer motorvoertuigen aangeeft die geïnvesteerd zijn in een handels-, nijverheids- of landbouwbedrijf.

» § 2. — Voor de toepassing van § 1 worden in aanmerking gekomen, met uitsluiting nochtans van de niet-belaste voertuigen, de voertuigen met gemengde structuur en van deze bedoeld in artikel 8, § 1, 2<sup>e</sup> :

» 1<sup>e</sup> de voertuigen gebouwd voor het vervoer van goederen, en werkelijk tot dat doel gebruikt ;

» 2<sup>e</sup> de voertuigen aangewend tot een autobus- of autocardienst.

» § 3. — De vermindering van 10 % wordt niet toegepast op de belastingen reeds verminderd krachtens de artikelen 11, 13 of 14. »

## ART. 5.

Artikel 12 van dezelfde samengeordende wetten wordt door volgende bepaling vervangen :

Artikel 12, § 1. — De belasting verschuldigd door natuurlijke of rechtspersonen die hun domicile, hun verblijfplaats, hun maatschappelijke zetel of hun voor-naamste inrichting hebben in België, wordt herleid tot 40 % van haar bedrag voor het hele jaar, voor de voertuigen, die uitsluitend of in hoofdzaak aangewend worden voor het internationaal vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen, waarvan het belastbaar gewicht, aanhangwagens inbegrepen, ten minste 7.000 kilogram bedraagt.

» De aldus verminderde belasting is betaalbaar in éénmaal vóór elk gebruik van het voertuig.

» § 2. — De Minister van Financiën schrijft alle nodig geoordelde controlemaatregelen voor. Elke inbreuk op deze maatregelen heeft het intrekken van de vermindering voor gevolg. »

## ART. 6.

Artikel 14 van dezelfde samengeordende wetten wordt door volgende bepaling vervangen :

« Artikel 14, § 1. — Voor de voertuigen, uitsluitend dienend tot het vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen, die wegens hun aard, hun bestemming of hun speciale aanwendung, slechts een noodzakelijkerwijze beperkt gebruik kennen, wordt de verkeersbelasting herleid tot één negende, tot twee negenden of tot één derde van haar bedrag voor het gehele jaar, voor zover deze voertuigen ten hoogste respectievelijk 30, 60 of 90 dagen per jaar gebruikt worden.

» La taxe ainsi réduite est payable en une fois, avant tout usage du véhicule.

» § 2. — Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires. Toute infraction à ces mesures entraîne le retrait de la réduction.

» § 3. — Les documents délivrés au contribuable en vue du contrôle du nombre de jours d'usage ne sont remplacés en aucun cas. »

#### ART. 7.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 16 des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 20 juin 1960 :

- a) au 1<sup>e</sup>, les mots « et B » sont supprimés;
- b) le 2<sup>e</sup> est abrogé;
- c) au 3<sup>e</sup>, les mots « à l'article 8 » sont remplacés par les mots « à l'article 7, littera B ».

#### ART. 8.

L'article 18, premier alinéa, des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Cette augmentation est toutefois limitée à 500 francs. »

#### ART. 9.

A l'article 25 des mêmes lois coordonnées, il est ajouté un second alinéa, libellé comme suit :

« Pour toutes ses remorques et semi-remorques autres que celles visées aux articles 8, § 1, 2<sup>e</sup>, et 14, § 1, le redevable peut sousscrire des déclarations qui n'identifient pas ces véhicules. Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires. »

#### ART. 10.

Les dispositions suivantes sont insérées entre le deuxième et le troisième alinéa de l'article 27 des mêmes lois coordonnées :

« Sauf s'il est restitué ou si, en cas de sinistre, la preuve irréfutable de sa destruction est apportée, le signe distinctif délivré pour les remorques et les semi-remorques visées à l'article 25, deuxième alinéa, n'est remplacé que moyennant paiement de la taxe afférente à la période d'imposition restant à courir. »

#### ART. 11.

L'article 28 des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Le minimum fixé par l'article 8, § 2, s'applique au montant global des taxes dues pour les deux véhicules. »

» De aldus verminderde belasting is betaalbaar in éénmaal vóór elk gebruik van het voertuig.

» § 2. — De Minister van Financiën schrijft alle nodig geoordeelde controlemaatregelen voor. Elke inbreuk op deze maatregelen heeft het intrekken van de vermindering voor gevolg.

» § 3. — De documenten aan de belastingplichtige afgeleverd met het oog op de controle van het aantal dagen gebruik worden in geen enkel geval vervangen. »

#### ART. 7.

In artikel 16 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 20 juni 1960, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in 1<sup>e</sup> worden de woorden « littera's A en B » vervangen door « littera A »;
- b) het 2<sup>e</sup> wordt ingetrokken;
- c) in 3<sup>e</sup> worden de woorden « in artikel 8 » vervangen door de woorden « in artikel 7, littera B ».

#### ART. 8.

Artikel 18, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Deze verhoging wordt evenwel beperkt tot 500 frank. »

#### ART. 9.

Een tweede, als volgt luidend lid, wordt in artikel 25 van dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« De belastingplichtige kan voor al zijn aanhangwagens en opleggers andere dan deze bedoeld in de artikelen 8, § 1, 2<sup>e</sup>, en 14, § 1, aangiften onderschrijven die deze voertuigen niet identificeren. De Minister van Financiën schrijft alle nodig geoordeelde controlemaatregelen voor. »

#### ART. 10.

De volgende bepalingen worden tussen het tweede en het derde lid van artikel 27 van dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Behalve in geval van teruggave of in geval van ramp waarbij het onbetwistbare bewijs van zijn vernietiging wordt geleverd, wordt het fiskaal kenteken, afgeleverd voor de aanhangwagens en de opleggers bedoeld in artikel 25, tweede lid, slechts vervangen tegen betaling van de belasting in verband met de niet-verstreken belastbare periode. »

#### ART. 11.

Artikel 28 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Het in artikel 8, § 2, vastgestelde minimum geldt voor het totaal bedrag van de voor de twee voertuigen verschuldigde belastingen. »

## ART. 12.

L'article 30 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de vente ou de cession d'un véhicule, le montant du remboursement de taxe auquel pourrait prétendre le vendeur ou le cédant peut être transcrit au nom du nouveau détenteur et être déduit de la taxe due par celui-ci, à la condition qu'il le demande dans les quinze jours en reproduisant le signe distinctif antérieurement délivré au cédant. »

» En cas de transcription et lorsque l'ancien et le nouveau détenteur doivent chacun la taxe pour un même trimestre, le nouveau détenteur est considéré comme étant le seul redevable. Toutefois, si la taxe due par l'ancien détenteur est plus élevée, celui-ci reste le seul redevable de la taxe pour ledit trimestre. »

## ART. 13.

L'intitulé du chapitre XI des mêmes lois est remplacé par le suivant :

« Chapitre XI. — Sanctions et dispositions pénales. Mesures d'exécution et de contrôle. »

## ART. 14.

La disposition suivante est insérée entre le premier et le second alinéa de l'article 33 des mêmes lois coordonnées :

« La non-fixation du signe distinctif régulier concernant les remorques et semi-remorques visées à l'article 25, deuxième alinéa, est assimilée au défaut de déclaration dans le délai prescrit. »

## ART. 15.

L'article 35 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 35, § 1<sup>er</sup>. — Le redevable qui sollicite une exemption ou réduction quelconque ne peut en obtenir ou en conserver le bénéfice que s'il établit son droit à cette exemption ou à cette réduction. »

» § 2. — A la requête du fonctionnaire désigné par le directeur général des contributions directes, le redevable est tenu de produire, dans un délai de 20 jours, tous renseignements et, sans déplacement, tous documents jugés nécessaires à l'application de la loi et au contrôle des éléments de la déclaration.

» Passé ce délai, et sauf justes motifs, le redevable peut être taxé d'office par le contrôleur des contributions sans préjudice de son droit de réclamation et de recours. Les articles 33, alinéa 3, et 34 sont applicables dans ce cas.

## ART. 12.

Artikel 30 van dezelfde samengeordende wetten wordt door volgende bepaling vervangen :

« Ingeval van verkoop of overlating van een voertuig mag het bedrag van de belastingteruggave, waarop de verkoper of overlater aanspraak zou kunnen maken, overgeschreven worden op naam van de nieuwe houder en afgetrokken worden van de door deze laatste verschuldigde belasting op voorwaarde dat hij dit vraagt binnen de vijftien dagen onder voorlegging van het fiscaal kenteken vroeger aan de overdrager verstrekt. »

» Ingeval van overschrijving en wanneer de vorige en de nieuwe houder ieder de belasting verschuldigd zijn voor eenzelfde kwartaal, wordt de nieuwe houder beschouwd als zijnde de enige belastingplichtige. Nochtans, indien de belasting verschuldigd door de vorige houder hoger is, blijft alleen deze laatste de belasting voor het vermeld kwartaal schuldig. »

## ART. 13.

Het opschrift van hoofdstuk XI van dezelfde wetten wordt door het volgend opschrift vervangen :

« Hoofdstuk XI. — Sancties en strafbepalingen. Uitvoerings- en controlesmaatregelen. »

## ART. 14.

De volgende bepaling wordt tussen het eerste en het tweede lid van artikel 33 van dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Het niet-bevestigen van het regelmatig fiscaal kenteken betreffende de aanhangwagens en opleggers bedoeld in artikel 25, tweede lid, wordt gelijkgesteld met een gebrek aan aangifte binnen de voorgeschreven termijn. »

## ART. 15.

Artikel 35 van dezelfde samengeordende wetten wordt door volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 35, § 1. — De belastingplichtige die om het genot van gelijk welke vrijstelling of vermindering verzoekt, kan er slechts het voordeel van verkrijgen of behouden indien hij zijn recht op deze vrijstelling of vermindering bewijst. »

» § 2. — De belastingplichtige is gehouden op vraag van de door de directeur-generaal der directe belastingen aangeduide ambtenaar binnen een tijdsverloop van 20 dagen, alle inlichtingen te verschaffen en, zonder verplaatsing, alle documenten nodig geacht voor de toepassing van de wet en de controle van de gegevens van de aangifte voor te leggen. »

» Na het verstrijken van die termijn, en behoudens wettige redenen, kan de belastingplichtige door de contrôleur der belastingen van ambtswege in de belasting aangeslagen worden behoudens zijn recht van bezwaar en van beroep. Artikelen 33, derde lid, en 34 zijn in dit geval toepasselijk. »

» § 3. — Les agents de la surveillance munis de leur commission, sont autorisés à contrôler le signe distinctif fiscal des véhicules se trouvant sur la voie publique, à se faire produire le carnet d'immatriculation et, en cas de suspicion de fraude, à visiter, sans aucune assistance, les garages ou lieux de dépôt. Tout refus opposé à ce contrôle est passible de l'amende visée à l'article 34. »

#### ART. 16.

L'article 36, § 1<sup>er</sup>, des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 30 mars 1962, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 36, § 1<sup>er</sup>. — Les provinces et les communes ne peuvent établir des additionnels à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ni des taxes similaires, sauf en ce qui concerne les bateaux, les canots, les cyclomoteurs et les motocyclettes respectivement visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup>. »

#### ART. 17.

L'article 37 des mêmes lois coordonnées est remplacé comme suit :

« Article 37, § 1. — La taxe de circulation sur les véhicules automobiles est une taxe spéciale assimilée aux impôts sur les revenus.

» § 2. — Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions qui précédent, l'article 38, § 1, de la loi du 20 novembre 1962, portant réforme des impôts sur les revenus et les articles 50, 51, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sont applicables à la taxe ou au supplément de taxe établis par les présentes lois coordonnées. »

### CHAPITRE II.

#### **Disposition abrogatoire.**

#### ART. 18.

Sont abrogés : l'article 10, alinéa 2, l'article 17, alinéa 2, l'article 18, alinéa 3, l'article 19, alinéa 3, l'article 26, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées.

### CHAPITRE III.

#### **Modifications aux lois relatives à la taxe sur les jeux et paris, coordonnées le 22 mars 1961.**

#### ART. 19.

L'article 34 des mêmes lois coordonnées est remplacé comme suit :

« Article 34, § 1<sup>er</sup>. — La taxe sur les jeux et paris est une taxe spéciale assimilée aux impôts sur les revenus.

» § 3. — De agenten van toezicht, drager van hun aanstellingsbrief, zijn gemachtigd het fiscaal kenteken van de zich op de openbare weg bevindende voertuigen te controleren, het inschrijvingsboekje te doen voorleggen en bij vermoeden van bedrog, zonder enige bijstand, de stel- of bergplaatsen te onderzoeken. Alle weigering van dit onderzoek is strafbaar met de bij artikel 34 bepaalde boete. »

#### ART. 16.

Artikel 36, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1962, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 36, § 1. — De provincies en gemeenten zijn niet gemachtigd opcentiemen op de autovoertuigen of gelijkaardige belastingen te heffen, behoudens wat betreft de vaartuigen, de bootjes, de rijwielen met hulpmotor en de motorrijwielen respectievelijk bedoeld in artikel 3, § 1, 5<sup>e</sup> en 7<sup>e</sup>. »

#### ART. 17.

Artikel 37 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt vervangen :

« Artikel 37, § 1. — De verkeersbelasting op de auto-voertuigen is een met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde bijzondere taks.

» § 2. — Voor zover hiervan niet wordt afgeweken door de voorgaande bepalingen, zijn artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen en de artikelen 50, 51, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, van toepassing op de bij onderhavige gecoördineerde wetten gevestigde belasting en aanvullende belasting. »

### HOOFDSTUK II.

#### **Opheffingsbepaling.**

#### ART. 18.

Opgeheven worden : artikel 10, tweede lid, artikel 17, tweede lid, artikel 18, derde lid, artikel 19, derde lid, artikel 26, tweede lid van dezelfde gecoördineerde wetten.

### HOOFDSTUK III.

#### **Wijzigingen aan de wetten betreffende de belasting op de spelen en de weddenschappen, gecoördineerd op 22 maart 1961.**

#### ART. 19.

Artikel 34 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt vervangen :

« Artikel 34, § 1. — De belasting op de spelen en de weddenschappen is een met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde bijzondere taks.

» § 2. — Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions qui précédent, l'article 38, § 1, de la loi du 20 novembre 1962, portant réforme des impôts sur les revenus et les articles 50, 51, 56, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à la taxe sur les jeux et paris établie par les présentes lois coordonnées. »

#### CHAPITRE IV.

##### **Dispositions finales.**

###### ART. 20.

Pour les véhicules à moteur servant au transport de personnes et ayant plus de 30 ans d'usage au 1<sup>er</sup> janvier 1963 et pour les remorques de camping, les déclarations non révoquées avant le 31 décembre 1962 seront, d'office, annulées à cette date. Les redevables de la taxe pour l'emploi de ces véhicules en 1963 devront, avant tout usage, remettre une nouvelle déclaration au receveur des contributions directes compétent.

###### ART. 21.

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice 1963.

Toutefois, les dispositions des articles 5 et 15 sont également applicables aux exercices 1961 et 1962, en ce qui concerne les véhicules pour lesquels, à défaut de respect des conditions prévues à l'article 12 des mêmes lois coordonnées, tel qu'il était en vigueur avant sa modification par la présente loi, la taxe réduite au tiers n'a pas été demandée ou n'a pu être maintenue pour lesdits exercices.

Même lorsque la cotisation est devenue définitive, le contribuable dispose d'un délai de trois mois, prenant cours le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, pour réclamer le bénéfice des dispositions de l'alinéa qui précède.

La demande doit être faite dans les formes prescrites par l'article 61, § 3, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, modifié par les lois des 27 juillet 1953 et 24 mars 1959.

Les suppléments de taxe restant à percevoir pour les exercices 1961 et 1962 et résultant des dispositions qui précédent, doivent être payés dans les deux mois qui suivent la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

A défaut de paiement, ces suppléments peuvent, en tout état de cause, être réclamés ou rappelés dans le délai de trois ans prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice pour lequel l'impôt aurait dû être établi.

###### ART. 22.

§ 1. — Le Roi peut coordonner les dispositions légales existantes relatives à la taxe de circulation sur les

» § 2. — Voor zover hiervan niet wordt afgeweken door de voorgaande bepalingen, zijn artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen en de artikelen 50, 51, 56, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, van toepassing op de bij onderhavige gecoördineerde wetten gevestigde belasting op de spelen en de weddeschappen. »

#### HOOFDSTUK IV.

##### **Slotbepalingen.**

###### ART. 20.

Voor de motorvoertuigen, dienend tot personenvervoer die op 1 januari 1963 meer dan 30 jaar in gebruik zijn, en voor de kampeeraanhangwagens, vervallen de niet vóór 31 december 1962 ingetrokken aangiften ambtshalve op die datum. De schatplichtigen die, wegens het gebruik van dergelijke voertuigen in 1963, de belasting verschuldigd zijn, zullen vóór ieder gebruik een nieuwe aangifte moeten indienen bij de bevoegde ontvanger der directe belastingen.

###### ART. 21.

Deze wet wordt van kracht vanaf het dienstjaar 1963.

Nochtans, de bepalingen van de artikelen 5 en 15 zijn eveneens van toepassing voor de dienstjaren 1961 en 1962 voor voertuigen waarvoor, bij gebrek aan vervulling van de voorwaarden gesteld in artikel 12 van dezelfde gecoördineerde wetten zoals dit van toepassing was vóór de wijziging aangebracht door de onderhavige wet, voor de voornoemde dienstjaren de tot op één derde verminderde belasting niet gevraagd werd of niet kon gehandhaafd worden.

Zelfs indien de aanslag definitief is geworden beschikt de belastingplichtige over een termijn van drie maand te rekenen vanaf de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, om het voordeel van de bepalingen van de voorgaande alinea aan te vragen.

De aanvraag moet gesteld zijn in de vormen voorgeschreven bij artikel 61, § 3, van de op 15 januari 1948 gecoördinierde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zoals het is gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1953 en 24 maart 1959.

De voor de dienstjaren 1961 en 1962 nog te innen belastings supplementen, die voortvloeien uit de voorafgaande bepalingen, moeten betaald worden binnen de twee maand na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Bij gebrek aan betaling kunnen die supplementen in ieder geval gevorderd of nagevorderd worden binnen een termijn van drie jaar met ingang van 1 januari van het dienstjaar waarvoor de belasting had moeten gevestigd worden.

###### ART. 22.

§ 1. De Koning kan de bestaande wetsbepalingen betreffende de verkeersbelasting op de autovoer-

véhicules automobiles ou relatives à la taxe sur les jeux et paris, ainsi que les modifications expresses ou implicites que ces dispositions ont subies ou subiront à l'avenir.

Il ne peut en résulter une modification de l'assiette, du taux et des modalités d'établissement et de recouvrement des impôts qu'elles concernent.

§ 2. — A cette fin, il peut :

1<sup>o</sup> modifier l'ordre et le numérotage des titres, chapitres, sections, articles, paragraphes des lois et arrêtés à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

2<sup>o</sup> modifier les références contenues dans les lois et arrêtés à coordonner en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau;

3<sup>o</sup> modifier la rédaction des textes en vue d'assurer une terminologie uniforme;

4<sup>o</sup> modifier les références aux articles d'autres lois, en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau qui serait attribué à ces articles.

§ 3. — Les coordinations porteront respectivement l'intitulé suivant : « Code de la taxe de circulation » et « Code de la taxe sur les jeux et paris ».

Bruxelles, le 20 décembre 1962.

*Le Président  
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

J. VERCAUTEREN.  
M. JAMINET.

tuigen of betreffende de belasting op de spelen en de weddenschappen, alsmede de uitdrukkelijke of implieke wijzigingen, welke deze bepalingen ondergaan hebben of zullen ondergaan in de toekomst, coördineren.

Daaruit mag geen wijziging van de zetting, het bedrag en de vestigings- en invorderingsmodaliteiten van de beoogde belastingen voortvloeien.

§ 2. — Hij kan te dien einde :

1<sup>o</sup> de volgorde en de nummering van de titels, hoofdstukken, afdelingen, artikelen en paragrafen der te coördineren wetten en besluiten wijzigen, en ze op een andere wijze indelen;

2<sup>o</sup> de verwijzingen, vervat in de te coördineren wetten en besluiten, wijzigen, om ze met de nieuwe nummering in overeenstemming te brengen;

3<sup>o</sup> de redactie van de teksten wijzigen, te einde eenheid in de terminologie te brengen;

4<sup>o</sup> de verwijzingen naar artikelen van andere wetten wijzigen, om ze met de nieuwe nummering die aan deze artikelen zou toegekend worden, in overeenstemming te brengen.

§ 3. — De coöordinaties zullen respectievelijk de volgende benaming dragen : « Wetboek van de verkeersbelasting » en « Wetboek van de belasting op de spelen en de weddenschappen ».

Brussel, 20 december 1962.

*De Voorzitter van  
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*